

Berlin Office:
W., Potsdamer
Strasse 10/11.
Telephone:
VI 1079.

The Daily Record

Dresden Office:
A., Struve
Strasse 5, 1.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

№ 614.

DRESDEN AND BERLIN, THURSDAY, FEBRUARY 13, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For the whole of Germany and Austria, mark 1.—. For other countries, marks 2.50.

BERLIN



Hans Goldberg BERLIN W. 30
Motz Strasse 63.

EXHIBITION OF PAINTINGS
AND ENGRAVINGS

ADMITTANCE FREE

Open daily 10—8. (Sunday 12—2).

As was announced in these columns some time ago, the "Brooklyn Arion," one of the finest German-American singing societies in the United States is to come over this year and give concerts in the large cities of Germany, for charitable purposes, the object being to show the high efficiency of German-American singers. They, of course, desire fervently to sing before the Emperor, and when the matter was submitted to him, he wrote on the paper in his own hand: "I shall be very glad indeed to hear the Brooklyn singers." The first intention was to invite the society to attend the Kiel regatta and perhaps sing to aboard the Imperial yacht "Hohenzollern." But unfortunately these people cannot leave New York before June 27th, near the end of the Kiel week, and they are due in Bremen on the "Barbarossa", which they have chartered, on about the 7th or 8th of July. The reason of this delay is that many of the best men of the chorus are teachers in public schools who cannot get away earlier.

When they arrive the Emperor will be absent on his yearly cruise in the North Sea, from which he does not return before the 1st of August. The concert tour of the "Brooklyn Arion" ends on the 31st of July and they will sail for New York on August 9th. Usually the Emperor spends some time in Wilhelmshöhe, near Kassel, after his return from the cruise. So Ambassador Tower, who has repeatedly seen the Secretary of Foreign Affairs Baron von Schön, and the Oberhofmeister Count zu Eulenburg about the matter, is now trying to arrange for the Brooklyners to sing before the Emperor there on or about the 5th or 6th of August.

The German-American visitors will give concerts in Bremen, Berlin, Dresden, Frankfort on the Main, Munich, perhaps Vienna, and some other cities. They will also visit the Wartburg, and the Grand Duke of Saxony has gladly consented to attend the concert which they intend to give on that romantic spot, where in olden times Herren Tannhäuser, Heinrich von Ofterdingen and other equally famous vocalists were engaged in a singing contest.

It may interest our readers to hear that there already exist some relations between this society and the Imperial court. Some years ago, the Emperor presented the *Nordöstliche Sängerbund* of America, a national organisation of German-American singing societies, with a prize to be contested every four years, the winning society to keep the costly prize, the statue of an old *Minnesänger*, for that period. This prize was always strenuously fought for and the "Brooklyn Arion" was the first to carry it off. Therefore, they were elected to send a delegation to Berlin to thank the Emperor for his gift and to present him with a fine specimen of American art, a big album showing views of all the cities whose singing societies belong to the *Bund*. And when Prince Henry of Prussia, the brother of the Emperor, was in New York six years ago, the "Brooklyn Arion" sang before him the song with which they had carried the much coveted *Kaiserpreis*.

The president of the "Brooklyn Arion" is Mr. Henry Führer, a well-to-do business man of Brooklyn; the conductor is Mr. Arthur Claassen, a composer and musical director of no ordinary qualities.

Mrs. Hadley has sent out a large number of invitations for a farewell tea this afternoon at the Hotel de Rome.

1908 being a leap-year, some of the enterprising young ladies of the American Woman's Club have proposed to hold a dance for February 29th, as this date is a Saturday and the Club intends, any-

(Continued on page 2.)



Peters-Furs

52 Prager Str.

near Main R. R. Station.

Dresden's Fur-Store,

where American and English fur-buyers are best suited.

OTTO MAYER

Photographer

38 Prager Strasse 38

Telephone 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work.

Moderate terms.

The Löwen-Apotheke founded 1560.

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialities on stock.

The Anglo-Saxon Pharmacy.

Finest handpainted Dresden China A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4

Succ. to Helena Wolffsohn Necht.
Manufacturer & Exporter to
the American & English trade.



2 minutes from Hauptbahnhof.
Highest recommendations.
Most reasonable prices.

MORITZ HARTUNG

19 Waisenhaus Strasse 19.

Speciality: Novelties in all articles for
ladies' dresses.

Novelties daily in trimmings, laces, ruffles, beads, veils, ladies'
belts, gloves, écharpes, flous &c.

All articles for sewing and dressmaking.

RECOLLECTIONS OF PORTUGAL.

THE QUEEN DONA AMELIA.

(Specially contributed.)

If ever Nature intended a queen to be worthy of her position Dona Amelia was that queen. Whether I met her in gorgeous attire at State functions or in a simple cotton dress and sailor hat in the rustic outskirts of Cintra, or by sick-beds in the poverty-stricken homes of Lisbon, she always impressed me by her quiet, dignified demeanour.

She towered over her husband in stature just as she towered over him in love and sympathy, in grace and virtue; but intellectually she was greatly his inferior. Her charitable deeds were never a mere fashionable investment or an aristocratic duty; her compassion is genuine to the detriment of her immense private fortune. Not many years ago she rescued a man from drowning at the peril of her own life: small wonder that she offered her own body as a target to shield her sons in that horrible butchery at Lisbon. Dona Amelia is not a learned woman, she is not even a really clever one; she is only brave, sincere, firm and deeply religious. If we could include "broad-mindedness" in the enumeration of her qualities the Queen would be the best-beloved woman in Portugal today. Dona Amelia's candid veneration for the Catholic clergy is such that it places her entirely in its power. The Portuguese people, who are comparatively only just beginning to free themselves from the tyranny of the priests, have always resented her attitude, often with little enough cause; but what burned child does not dread the fire?

(Continued on page 2.)

DRESDEN

King Friedrich August and Prince Johann Georg travelled to Altenburg yesterday, in order to attend the funeral of the late Duke Ernst I. They expected to return to Dresden yesterday evening.

To-night's performance of Richard Wagner's *Tristan und Isolde* is for the benefit of the widows and orphans of members of the Royal theatres. Herr Plaschke will take the part of König Marke for the first time.

The arrangements have been finally perfected by which the Minstrel Show which recently took place with great success at Krolls Theater, Berlin, will be reproduced in Dresden on Tuesday, February 25, 1908, at eight o'clock in the evening, in the Vereinshaus, Zinzendorf Strasse. The Committee of arrangements, consisting of Messrs. T. St. John Gaffney, Chairman; Victor Ila Clark, Hon. Secretary; Alvin Kranich, Rev. F. Ward Denys, David R. McKee and Ulysses J. Bywater, have decided to issue only 300 tickets, 150 at 10 marks, including reserved places, supper and dance, and 150 at 5 marks for the performance only. It is necessary, therefore, that immediate application be made at the following addresses:

Victor Ila Clark, Esq., Mosezinsky Strasse 1,
American Consulate-General, Ammon Strasse 2,
Daily Record Offices, Struve Strasse 5,
Fr. Bremermann, Esq., Prager Strasse 49,
Dresdner Bank, Prager Strasse 39.

It is hoped that the Anglo-American colony will give a cordial reception to these artists, who are prominent members of the American colony in Berlin, and who come to Dresden without any compensation whatsoever, giving their time and talents for the purpose of aiding the American Benevolent Fund.

The newly founded *Dresdner Eislauf Verein* will, weather permitting, hold an ice meeting on the Palais-Teich in the Grosser Garten on Sunday afternoon next, the 16th instant, beginning at half-past two o'clock. Many skating experts, ladies as well as gentlemen, have very kindly expressed their willingness to assist, in concert with some of the notable skaters of Dresden, in arousing the interest of the public in ice sports by exhibitions of skill, singly and in pairs. Among the skating artists who have already promised their assistance are: the world champion of art-skating Gustav Hügel, of Vienna; Herr Georg and Fräulein Elise Müller, of Berlin; Fräulein Bartel and Herr Wilschek, of Troppau—perhaps also Fräulein Hedwig Müller, 13 years old, with Herr Aigner, both of Troppau; Herr and Frau Kreidl, and Herr and Frau Dr. Winzer of Dresden.

His Majesty King Friedrich August has been pleased to intimate his intention to be present, with his sons. It is to be hoped that the weather will be favourable and that there will be a large attendance of the public.

Any profit arising out of the charges for admission to the spectacle will be devoted to charitable purposes. Tickets will be obtainable on the day of the meeting at the entrances: for reserved places at 2 marks, promenade 50 pf.; for carriages 3 marks. The offices of the *D. E. V.* are in the Sport Café, Sport Platz, Lenné Strasse, and at the shop of Herr K. Ansel, Georg Platz, where information as to the *Verein* may at all times be obtained.

Frau Hella Rentsch-Sauer, a still very young Berlin singer, gave a *Liederabend* on Tuesday evening at the Palmengarten which was remarkably well attended. But Frau Rentsch-Sauer is too much of a beginner to make the most of such a sign of popular favour. Her beautiful soprano voice—in which the well cultivated high notes are particularly delightful, while the middle register is wanting in clear resonance—is not yet so absolutely under the artist's control as to enable her fully to carry out her own intentions. Hence, whether she sang Strauss, Liszt, Schubert, or Hugo Wolf, one had always an impression of something intelligently comprehended and well learnt; yet one could not

(Continued on page 2.)

BERLIN

how, to arrange such little "hops" for the last Saturday of each month. The project of a leap-year dance is now being widely discussed and we are betraying no secret when we state that many young ladies and gentlemen fervently desire to bring it about. There are even rumours that some of the sweet young damsels are considering whether it would be advisable to use the privilege accorded them this year. So, young men, beware!

The many friends of Mr. Wilkie, the correspondent of the *Chicago Daily News*, will hear with much interest and sympathy that his charming young wife has just been operated upon for appendicitis, and is slowly recovering. Mrs. Wilkie has been seriously ill for many weeks. She was taken ill while visiting relatives in England, before Christmas. As soon as she was able to travel in easy stages she went home to Berlin, accompanied by her husband. She had a relapse, however, and though on the road to recovery, suddenly became worse, and had to be hurriedly taken to a private hospital, where the operation was performed about a week ago. Mrs. Wilkie is still very ill but is steadily gaining ground, and it is to be hoped that she will have a speedy and complete recovery.

The concert which Professor Robert Hausmann gave with the Philharmonic orchestra at the Singakademie on Saturday filled the large hall. If the eminent artists, like Ernest v. Dohnányi and Karl Klingler, who had been announced to appear had aroused the interest of the audience, that interest was heightened by the prospect of hearing a new "Concert Stück" for the violoncello, here produced for the first time. A new piece for a solo instrument always attracts attention in Berlin, among the public as well as among professionals. Unfortunately—and I will begin with this—the Concert piece referred to disappointed me, although composed by Herr E. v. Dohnányi. He who believes that the piece favours the solo instrument, is mistaken; it is a thoroughly modern composition, refined in conception and very artistically scored for the orchestra, full of brilliant orchestral colour. But the solo violoncello is not sufficiently separated from the instruments in the orchestra; its part is melodious and singing. The contrast between the solo instrument and orchestra is not marked with sufficient sharpness. Altogether the whole work, which in its manner does not belie the so often lauded skill of the composer, makes the impression more of a symphonic lyric, after the manner of Wagner and R. Strauss. I do not believe that it will find an enduring place in our violoncello literature.

And now for the other two pieces that were on the programme; a Concerto in A-minor for violin and violoncello, with orchestra, op. 102 of Brahms; and a Concerto in C for pianoforte, violin, and violoncello, with orchestra, op. 56 of Beethoven. Here one can only record the fact that they were faultlessly and perfectly performed. The rendering of those works of two mighty geniuses was an enjoyment which, in my opinion, is the greatest of the Berlin music season 1907/1908. The soloists—Herr Klingler, Herr Dohnányi, and Professor Hausmann—shared with the conductor of the excellent Philharmonic orchestra, Dr. Ernst Kunwald, in the never-ending applause that followed.—G. M. A. G.

Reproductions of the old English masterpieces, now being exhibited at the Royal Academy of Arts, are on view at Hans Goldberg's Art Rooms, Motz Strasse 63, Berlin W.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sundays in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A.,
Savigny Platz 7, Charlottenburg.

AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.
Nollendorf Platz.
Sundays: 10.15 a.m. Sunday School and Bible Class
11.30 a.m. Regular Service.
4.0 p.m. Song Service.
Wednesdays: 4.0 p.m. Prayer Meeting.—Reading Room and Library open all week from 10.0 a.m. till 6.0 p.m.
Rev. J. F. Dickie, D.D., Pastor.
(Office hour 1-2 p.m. daily, except Saturday, at Luitpold Strasse 30.)

SONGS AND THEIR SINGERS.

Father Petroff, a member of the Second Duma, has been unfrocked. During the ceremony he gave a spirited rendering of "It's All Right in the Summer Time," and put especial feeling into the later lines of that lyric, which run: "But, oh, in the winter time, it is not the same, you know," &c.

RECOLLECTIONS OF PORTUGAL.

(Continued.)

From the day that the happy young bride left her home in Twickenham to be wedded to the late Dom Carlos, then Crown Prince, she had obstacles to overcome. To the innocent young girl whose views had been influenced by the pure atmosphere of her English surroundings, the levity of a Southern court *entourage* proved distasteful. The vagaries of her mother-in-law, Dona Maria, Pis bewildered her, and many were the clouds that threatened to obscure the happiness of her young married life. Had she been endowed with less courage or more penetration life could have glided on peacefully in her adopted country; unfortunately she was only unshrinking and honestly convinced of her equity.

J. La Quirne.

The International Pharmacy
Reichs-Apotheke
Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10.

GENERAL NEWS.

ENGLISH NEWS.

THE HOUSE OF COMMONS.

In the House of Commons on Tuesday Earl Percy (*Cons.* Kensington) asked the Secretary of State for Foreign Affairs whether the Government, in making the proposals for the increase of the Gendarmerie and the diminution of the Turkish military forces in Macedonia, had acted on Lord Lansdowne's suggestion that in case of such a policy being adopted Bulgaria should make a similar reduction in the strength of her troops, or that the Powers should guarantee that Bulgaria should not be permitted to take possession of Turkish territory.

Sir Edward Grey replied that the suggestion referred to by Earl Percy was not contained in the proposals lately made by the Government, as they were only couched in general terms and the unimportant decrease of Turkish troops corresponding to the increase of the Gendarmerie must not necessarily involve the opening of so great a question. If more far-reaching proposals should be made at a future time, it would be advisable that the provision of such a guarantee as Lord Lansdowne had in mind, should again be taken into consideration.

Mr. Gooch (*Lib.* Bath) then asked whether the attention of Sir Edward Grey had been called to the speech of Freiherr v. Aerenthal to the Hungarian delegation, in which the putting down of brigandage in Macedonia by the increase of the Gendarmerie was declared to be impracticable.

Sir Edward Grey answered that the speech of the Austrian Minister had received his attention, and that representations in the same sense had been received from the Austro-Hungarian and the Russian Governments. When the views of all the Powers had been made known the Government would consider what attitude they should assume.

Several questions were put to the Secretary of State for India with reference to the expedition against the Zakkakhel tribe. Mr. William Redmond (*Nat. Clare*) expressed regret that the House had not had an opportunity of discussing this question.

Mr. John Morley in reply deprecated discussion until the expedition should have made some progress. As the Government had approved of the expedition it must be carried out.

After the usual adjournment for dinner, Mr. Keir Hardie (*Soc. Merthyr Tydvil*) moved a resolution in favour of State ownership of the railways of the Kingdom, in order that a remedy may be applied to the evils arising out of the present state of things, especially with regard to prices. The President of the Board of Trade, Mr. Lloyd George, agreed that an enquiry into the evils mentioned in the resolution was desirable, and promised an alteration of existing conditions between the State and the railways. The State ownership of the railways was not part of the Socialist programme, but a matter of business; it would be a more fearful weapon for fighting foreign industry than the Tariff. Prussia had achieved a great victory with it; yet Bismarck, who introduced it in that country, was not a member of the Labour party.

THE SUFFRAGETTE CAMPAIGN.

On Tuesday the Suffragettes made another riotous demonstration before the Houses of Parliament. After a meeting held in Caxton Hall by several hundred women, at which a resolution in favour of granting universal suffrage to women was passed, the assembly proceeded to Westminster, some going on foot, others in cabs, carts and furniture vans, in order to deceive the police. A strong body of police, however, succeeded in dispersing the women after a sharp hand to hand tussle, while a great crowd of people watched the conflict. Fifty-four of the demonstrators were arrested, the remainder returning to Caxton Hall.

(Continued on page 4.)

DRESDEN

be quite pleased with that impression because all the interpretations marched past, so to speak, in well-made but not very suitable school uniforms. Six songs by Nicolai v. Struve were, however, sung by Frau Rentsch-Sauer with the greatest refinement and independence. Here the lyric gifts of composer and singer were in complete and most effective accord, and so all the fine and charming beauties inherent in these compositions were most gracefully brought out.

The accompaniments were played by Herr Erich J. Wolff, who lately distinguished himself at Fräulein Julia Culp's concert. His performances at this concert also were again perfectly expressive, and afforded enjoyment of a kind but seldom felt on such occasions. M. N.

Concerts arranged by the firm of F. Ries are as follows:—

Herr Boris Kamtschatoff will play at his pianoforte recital in the Palmengarten on Saturday, February 15, the following works:

Bach-Tausig: "Tocatta und Fuge" D-moll; Beethoven: "Sonate" E-moll op. 90.; Schumann: "Carneval" op. 9; Chopin: "Nocturne" Des-dur op. 27, "Impromptu" Fis-dur op. 36; Paderewski: "Melodie" Ges-dur op. 16; Moszkowsky: "En Automne" op. 36; Liatoff: Ballade ("Aus alten Zeiten") op. 20; Glazounow: "Petite Valse" op. 36; Sorjabin: "Étude" Dis-moll op. 8; Schubert-Tausig: "Marche militaire".

At the V. and last Philharmonic concert on Tuesday, February 18, the soloists will be Franz Naval and Marguerite Caponsacchi (cello). The programme runs as follows:

Ouverture; Weber: Romanze aus "Euryanthe". Saint-Saëns: "Konzert" in A-moll op. 33. Lieder; Schubert: "Der Müller und der Bach"; "Die böse Farbe". Weingartner: "Wenn schlafne Lillien wandelten"; "Ich denke oft ans blaue Meer." Soli mit Klavierbegleitung; Schubert: "Litanei". Saint-Saëns: "Allegro appassionato". Lieder: Hans Sommer: "Der Bote"; "Pommersches Volkslied um 1800"; "Das Mühlrad" (Volkslied). Rich. Strauss: "Heimliche Aufforderung".

Gerda Hildebrandt-Schneevoigt will sing at her concert on Saturday, February 22, which will take place in the Palmengarten with the assistance of Wolfgang Ruoff (pianoforte), songs of Schubert, Wolf and Proch.

Magda Lumntzer (soprano) and Marie Fuchs (alt) will hold a duet concert in the Hotel Bristol on February 24.—Tickets to be obtained at the firm of F. Ries.

A. K. JANSON, American Dentist. Graduate from Chicago College of Dental Surgery
Dresden, Prager Strasse 10, I.
Specialist in straightening teeth.

The programme of this evening's orchestral concert at the Gewerbehause—M. Giroud, from Paris, assisting—will be as follows. The first part, in commemoration of the 25th anniversary of Wagner's death (13th of February 1883), consists of a selection from the great composer's works. (1) "Trauermarsch", *Götterdämmerung*. (2) "Waldweben", *Siegfried*. (3) Overture, *Tannhäuser*. (4) Overture, "Kunihild", Kistler. (5) Flute Concerts in D, Mozart (soloist M. Giroud). (6) "Tonbilder", *Euryanthe*, Weber. (7) Overture, *Midsummer Night's Dream*, Mendelssohn. (8) Grand Fantasia for Flute, Demerssemann, (soloist M. Giroud). (9) Mazurka brillante, Liszt. (10) "Schlaraffenmarsch", Arion.

American Bar Lila Hölle.

Scheffel Strasse 32.
English Buffet. Cocktails. Flips. English Cooking. English spoken.

Miss I. B. Watson left for Naples on Tuesday to conduct a party of tourists through Sicily and Egypt. *En route* to Naples Miss Watson will briefly visit, at Caserta, Signora Lieut. Cardassi, formerly of Dresden.

Miss Watson's party includes the ladies who did Spain with her two years ago. Mrs. Geo. Daniel Olivet and her daughter Florence, of Poughkeepsie, N. Y., who spent the winter of '05-'06 in Dresden, are also of the party.

After two weeks in Sicily the pilgrims will progress to Egypt, via Alexandria.

The guards in the city today are furnished by the 1st Grenadier Regiment No. 100. The band plays in the Neustadt about 12.30 p. m.

Whoever has lost or left anything in the streets or squares of this city should enquire for the same at the *Fundamt* (lost property office) of the *Königliche Polizeidirektion*, Schiess Gasse 7.

(Continued on page 3.)

Hch. Wm. Bassenge & Co. Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.
Exchange of Circular-Notes,
Cheques and foreign money at most favourable rates.
Postal Orders.
English and American newspapers.
Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:

Royal Opera House	Tristan und Isolde	at 7
Royal Theatre	Die Braut von Messina	at 7.30
Deutsches Theatre	Die Räuber	8
	(Kammerspiele) Hochzeit	8
Lessing Theatre	John Gabriel Borkmann	8
New Theatre	Simon (Ford, Bonn)	8
New Schauspielhaus	Alt-Heidelberg	7.30
Kleines Theatre	Mandragola	8
Lustspielhaus	Panne	8
Hebbel Theatre	Maria Magdalena	8
Theatre an der Spree	Hokuspokus	8
Trianon Theatre	Baron Toto	8
Schiller Theatre O.	Der rote Leutnant	8
„Charlotteburg“	Auf der Sonnenseite	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Sein Prinzesschen	8
Luisen Theatre	Des Mädchens Lebenswege	8
Comic Opera	Hoffmann's Erzählungen	8
Theatre des Westens	Ein Walzertraum	8
Lortzing Theatre	Der Trompeter von Säckingen	8
Thalia Theatre	Immer oben auf (Girardi)	8
Residenz Theatre	Bibi	8
Bernhard Rose Theatre	Der grobe Gottlieb	8
Bürgerl. Schauspielhaus	Der Hüttenbesitzer	8
Urania Theatre	Eine Nilfahrt bis zum zweiten Katarakt	8

Every evening until further notice.

Berliner Theatre	Operaball	at 7.30
Metropol Theatre	Das muss man seh'n	8
Casino Theatre	Die Freuden der Häuslichkeit	8
Wintergarten	Spezialitäten (Otto Reutter)	8
Apollo Theatre	Mitralaw der Moderne, Alexis, Walzerwahn	8
Passage Theatre	Spezialitäten (Danny Gärtler)	8
Gebr. Herrfeld Theatre	Papa und Genossen, Salomonisches Urteil	8
Walhalla Theatre	Spezialitäten	8
Folies Caprice	Mal was anders, Dunkle Punkte, Eine anständige Frau	8
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten	8
Folies Bergère	Spezialitäten (Guerrero)	8.30

A. Erichson (Pupil of v. Billow) Winterfeld Str. 19, II. teaches the art of pianoforte-playing & singing in the concert hall. Opera-part studies.

Singing lessons, in English, German, French, Italian and Swedish by Lulu von Lissy, Concert singer from Dresden. Address: Berlin-Steglitz, Albrecht Strasse 98, II.

Albert Ulrich, Pianoforte teacher. (Private lessons.) Teacher at the Klindworth-Scherwenke Conservatorium. W. 30, Kyllburger Strasse 5, p.

Talking Machines. Specialty: English & American records. A. Pergande. Maassen Strasse 20.

Elsa Blessmann Elegant Robes. Individual taste. Meierotto Strasse 3. W. 15.

Gebr. Niendorf, Piano Factory Luckenwalde bei Berlin.

Victoria Drug Store, S. Viktoria Lulse Platz. Telephone VI. 9361. English and American Toilet Specialities. Agent of the Lette-Verein for photographic requisites.

THE LIGHT
American Defective Institution.
Specialist: Frau E. Benesky.
Berliner Str. 10, Wilmersdorf 38.

Elia Bartolini, Italian Restaurant. Königin Augusta Str. 19 at the Potsdamer Brücke.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1.—Consul General Dr. PAUL V. SCHWABACH. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.

THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, CHARLEMAGNE Tower Esq. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul General: ALEXANDER M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-1.

STOP PRESS NEWS.

London, February 12. The German subject von Veltheim, who demanded the sum of £12,000 from the brothers Salomon and Joel Barnato under penalty of death, was to-day sentenced to twenty years penal servitude. The prisoner related to the Court the terms of a secret agreement which existed between him and the heads of the Barnato firm in 1896 for the purpose of bringing about the overthrow of President Kruger by a revolution in the Transvaal.

London, February 12. The Navy League, upon hearing that over 100 members of Parliament are in favour of making further reductions in the Naval Estimates, has issued a circular letter calling upon all who have the welfare of the British Empire at heart to oppose this reduction, which it characterises as dangerous and unpatriotic.

DRESDEN

The Vera American Shoe Company will tomorrow open a branch store in Dresden, Prager Strasse 28, for the sale of their world-renowned Vera shoes for ladies and gentlemen. In the few years that have elapsed since this firm introduced their shoe into Germany from America, the Vera American shoe has taken the first place among all American shoes, and it gains daily in popularity. Made in factories equipped with the newest and best machinery, by workmen who are first-class in their trade, of the best materials and in the most modern forms, and offered to the public in sale-rooms most elegantly fitted, the Vera American shoe must fully meet all expectations and the most exacting demands that can be made upon it.

The fitting-up of the premises Prager Strasse 28 is of a most elegant and substantial description. The floor of the large room is carpeted; the shelves, made of dark mahogany and in their arrangement strictly following the American model, contain thousands of pairs of Vera American shoes. As in all Vera shoe stores, the *pièce de résistance* is the dome in the show-window, which, composed of iron and coloured glass, forms an elegant frame for the shoes laid out in the window.

The prices of Vera American shoes are 16 and 18 marks for gentlemen and ladies, and are therefore kept within popular limits, so that every one may make a trial of the shoe. Even in Dresden, where there are already a number of elegant shoe-shops, the sale-rooms of the Vera American Shoe Company offer something that is worth seeing, and it is worth every one's while, whether a purchaser or not, to pay a visit to the store; all the more, as there is no obligation to buy and the attendants are studiously polite.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: MANSFELD DE CARDONNEL FINDLAY, Esq. C. M. G.

THE BRITISH CONSULATE Altmarkt 16.—British Consul: H. PALMÉ, Esq.

THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Str. 2, p. American Consul-General: T. ST. JOHN GAFFNEY, Esq.

MORE TO THE POINT.

"There is a price on my head," hissed the political refugee. "And on your coat," said his practical friend, detaching the "Great Bargain, Reduced from 4s. 6d." card from the other's garment.

POOR BUT PROUD.

A dignified rebuke has been administered by the tramp fraternity to the Guardians of Ballymena Workhouse. Not long ago the latter instituted compulsory bathing; and now the tramps, in a body, have taken their custom elsewhere.

Analyses of Urine, * Dr. Erwin Kayser
detailed, exact and cheap. Public chemical laboratory.
Ritter Strasse 6. Stopping place of trams No. 7, 9 and 10. Telephone 5700

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.

Tonight, beginning at 6, ending about 10.30

Tristan und Isolde.

Opera in three acts by Richard Wagner.

Cast:

Tristan	Herr v. Bary.
King Marke	Herr Plaschke.
Isolde	Frau Wittich.
Kurwenal	Herr Scheidemann.
Melot	Herr Nebuschka.
Brangäne	Frau Bender-Schäfer.
A young sailor	Herr Sembach.
A shepherd	Herr Rüdiger.
A steersman	Herr Büssel.

PLOT. Tristan has been over to England to woo the princess Isolde for his uncle King Marke. Isolde loves Tristan, and finding him cold to her, attempts to poison herself and him; but Brangäne her attendant changes the poison for a love-potion. Under her influence, Tristan and Isolde have secret interviews after her marriage with Marke, but they are betrayed by the King's friend Melot. Tristan attempts to escape with Isolde, but is severely wounded by Melot. Kurwenal, his faithful servant, takes him to Brittany, and they watch in vain for a ship which is bringing Isolde to nurse him. When it comes in sight Tristan tears off the bandages from his wound and expires in Isolde's arms. King Marke has followed her, and Kurwenal kills Melot when he enters. Marke mourns over Tristan, and Isolde pours out a song of greeting to her beloved and falls dead at his side.

Composer: Richard Wagner, born 1813, died 1883.

Friday night	La Bohème	at 7.30
Saturday night	La Traviata (Violetta)	7.30
Sunday night	Acte	7.30
Monday night	Lohengrin	6.30

Royal Theatre Neustadt.

Tonight	Zweimal zwei ist fünf	at 7.30
Friday night	The Ideal Husband	7.30
Saturday night	The merchant of Venice	7.30
Sunday night	Zweimal zwei ist fünf	7.30
Monday night	Vater und Sohn	7.30

Residenz Theatre.

Tonight	Ein Walzertraum	at 7.30
Friday night	Flotte Bursche, Zehn Mädchen und kein Mann	7.30

Central Theatre.

Tonight	Der fidele Bauer	at 7.30
Friday night	Der fidele Bauer	7.30
Saturday afternoon	Christbaums Wanderschaft	3.30
Saturday night	Der fidele Bauer	7.30

Victoria Salons Variety Performance at 8.

Gewerbehaus Orchestral Concerts.

Conductor: Herr Kapellmeister Olsen.
Every Thursday, Saturday and Sunday at 7.30 p.m. Admission 1 mark.

Radloff & Böttcher
By appointment to the Royal Court of Saxony.
23 Waisenhaus Strasse 23
opposite Victoria Salons.
Special Linen House for Americans.

Tel.: 6801. **C. A. CADA** Tel.: 6801.
30 STRUVE STRASSE,
corner of Lütichau Strasse
Tailor and Breeches maker.
Tailor-made costumes.
English goods only. Very moderate prices.
Formerly with E. Müller, See Strasse.

Richard Wehsener.
Dresden china. Fine paintings on china and ivory. Portraits hand-painted from photographs. Patterns ever new. Old patterns copied. Lowest prices. Zinzendorf Str. 18.

Every shop where English is spoken should take in and advertise in **The Daily Record** Struve Strasse 5, 1.

Richard Anger
Royal Saxon Medallist.
Dresden-A., Ammon Str. 49.
Telephone 6640.
Anger's Graham bread for Stomach troubles. As supplied to the Court of Saxony.
Anger's Aleuronat bread. Paste and Maccaroni for diabetes & bowel disorders.
Anger's Kinderzwieback. Forwarded to all parts of the city and abroad.

GENERAL NEWS.

(Continued).

NEWS FROM AMERICA.

DISASTROUS EXPLOSION NEAR MONTREAL.

An Ottawa telegram states that a violent explosion occurred on the premises of the Standard Explosives Company at Vaudreuil near Montreal. Nine persons were killed and many injured.

NEW YORK OPERA CHANGES.

A telegram from New York announces the resignation of Mr. Heinrich Conried, director of the Metropolitan Opera House. His successor is Signor Gatti-Casazza, of the Scala Theatre, Milan; while Mr. Andreas Dippel has been appointed manager.

REDUCTION IN COAL PRICES.

According to a New York message the Anthracite Trust, which has hitherto been regarded as a strictly unanimous organisation, has issued confidential notices to several of the largest mines to sell under cost, viz. at a reduction of from 20 to 50 cents. As this move may possibly lead to the dissolution of the Trust, the price of coal is decreasing.

THE NORTHERN QUESTION.

The *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* publishes the terms of the agreement between Germany, France, England, Russia and Norway, guaranteeing the integrity of the latter nation. Norway binds herself to dispose of no part of her territory to any other power for the purpose of occupation or otherwise. The signatory Powers pledge themselves to support Norway in the most appropriate manner in case her integrity or interests are threatened. The present treaty is to remain valid for ten years, and in the event of any signatory Power desiring to withdraw, notice of such intention must be given at least two years prior to the stated termination. Providing the signatory Powers remain agreeable, the treaty will be automatically renewed every ten years.

THE SITUATION IN PORTUGAL.

Genoa, February 11. The former Premier of Portugal, Senhor Franco, who arrived here today, has declared that after the lamentable occurrences at Lisbon he intends to completely retire from political life.

MRS. GOULD REPRIEVED.

A Monte Carlo telegram reports that Mrs. Gould, who was sentenced to death on December 4th last for the murder of Mme. Levin, has had her sentence commuted to penal servitude for life.

MOROCCAN AFFAIRS.

Paris, February 11. General d'Amade telegraphs that he occupied the Kasbah of Ouled Said without encountering serious resistance.

Paris, February 12. It is reported from Fez that the Governor has imposed a tax upon the merchants in order to defray the expense of sending a loyal deputation to Mulai Hafid. But a panic has arisen in Fez owing to the attitude of the neighbouring tribes, who remain true to Abdul Aziz and assert that if such a deputation is sent they will attack and plunder the city. They also declare their intention of annihilating the caravan despatched to Mulai Hafid.

Paris, February 11. The *Agence Havas* telegraphs from Mediuna that Colonel Boutegourd's column, which fought a battle on the 2nd instant, advanced to within 18 miles of Tavuet without meeting with resistance, occupied a village and captured about 4,000 head of cattle. Tribesmen then appeared in great numbers and surrounded the column, which retreated to some ruined buildings, while the troops guarding the cattle hastily went to the column's assistance. Several shots had been fired when the enemy suddenly rushed forward and surrounded Lieutenant Ricard, who was immediately butchered; another officer in command of the machine-gun detachment beat off his assailants with his sword. At this critical juncture the tribesmen suddenly perceived the abandoned cattle, and at once ceased their attack and set out to recover the herd. The French column retreated in echelon towards Ber Reschid. The Moroccans engaged in the battle numbered from three to four thousand, part of them belonging to Hafid's army and part to the Mzamza tribe.

CONFLICT IN ARMENIA.

A Constantinople telegram states that a number of chests containing rifles, cartridges and dynamite were discovered in an Armenian church at Wan. While troops were confiscating the arms they were attacked by Armenian revolutionists, and a fierce combat ensued. The Armenian quarter suffered great damage, and many of the combatants lost their lives.

WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Moderate south-westerly winds, snow at first, clearing up later, colder.

CURRENT TOPICS IN AMERICA.

(By letter dated January 30th, from our New York correspondent.)

THE DANGERS OF RAILROAD TRAVELLING.

The report on railway accidents which occurred in July, August and September of last year, recently published, contains some horrifying statistics. The total number of railway accidents in the United States in the period mentioned was 23,063, by which 1,339 persons were killed and 21,724 were injured. As against the corresponding period in the year 1906 the figures show an increase of 157 killed and 3,056 injured. The material loss occasioned by these accidents reached a total of 3,605,696 dollars.

DOWN WITH THE WOMEN SMOKERS.

The New York Democrat and Municipal Councillor Mr. Tim Sullivan, has done for himself altogether with the championesses of women's rights. He has carried a municipal bye-law forbidding the women to smoke in public resorts, i. e. the women are not actually forbidden to smoke, but under the new bye-law proprietors of hotels, restaurants and all places of amusement who allow women to smoke on their premises are punishable by a fine of from 5 to 25 dollars or up to 10 days imprisonment. The ethical question as to whether women should be allowed to smoke in public became acute recently when more and more women were encountered puffing their cigarettes; it speedily became the "burning" question of the day in women's clubs. Mr. Sullivan denied the right of smoking to women on moral grounds and not a single councillor voted against his proposal to pass a vetoing bye-law. It is interesting to note the reception accorded the bye-law and the rôle played by Tim Sullivan. Many women have already stated that the measure is quite in order, but in private they are said to have expressed their resentment in bitter remarks against this form of guardianship and denial of equal rights to the female sex. Many journals treat the matter tragically, but the New York *Staatszeitung* overwhelms Tim Sullivan with biting sarcasm, depicts him in a halo of sanctity and declares ironically that the morality of the city is saved. It points out that not a single councillor was found with the moral courage to vote against the bye-law.

SKYSCRAPERS AND FIRE.

New Yorkers are busying themselves with a scandal which, by exposing evils that threaten the very existence of the city, directly affects each individual citizen. Recently a skyscraper, the Parker building, was destroyed by fire. An enquiry disclosed the most incredible defects in the New York Fire Brigade administration. Statements made at the enquiry by the chief of the Fire Brigade, Mr. Croker, showed that New York in the case of the outbreak of a large fire in the skyscraper quarter is absolutely unprotected and might be the scene of a terrible catastrophe. He stated in so many words that the firemen were often hindered by want of water and that, besides this, the Fire Brigade hoses were in an absolutely rotten condition. The want of water has frequently been experienced to a remarkable extent. There are not enough large water pipes in New York, and those that do exist are so worn out that there is a danger of their bursting. He demands a complete reorganisation of the Fire Brigade Department and an expert training system for firemen. Mr. Croker asserted that he had frequently recommended the purchase of new hose to the Fire Department authorities. His revelations have caused the greatest excitement. It is particularly in the last few years, when higher skyscrapers are continually being built that attention has been called to the fact that a fire in the upper stories of such buildings might assume appalling dimensions, since fighting the fire was attended with enormous difficulties, and the flames, since the buildings are so close together, could spring with the utmost rapidity from one to another. A catastrophe by fire in the skyscraper quarter has been frequently depicted with a wealth of harrowing detail in the Press.

MOVEMENTS OF LINERS.

North German Lloyd S. S. Co., Dresden office: FR. BREMERMAN, Prager Strasse 49.

YESTERDAY'S REPORTS.

"Prinz Ludwig," from Bremen for Japan, arrived Suez Febr. 11th.
 "Prinz Eitel Friedrich," from Japan for Bremen, arrived Genoa Febr. 11th.
 "York," from Japan for Hamburg, arrived Amsterdam Febr. 11th.
 "Gneisenau," from Australia for Bremen, passed Flushing Febr. 10th.
 "Kronprinzessin Cecilie," from Bremen for New York, arrived New York Febr. 11th.
 "Kaiser Wilhelm II.," from New York for Bremen, arrived Bremerhaven Febr. 11th.
 "Friedrich der Grosse," from New York for Bremen left Naples Febr. 11th.
 "Bremen," from Bremen for Australia, left Suez Febr. 12th.
 "Goeben," from Bremen for Japan, arrived Hongkong Febr. 12th.
 "Breslau," from Baltimore for Bremen, arrived Bremerhaven Febr. 11th.
 "Barbarossa," from New York for Bremen, left New York Febr. 11th.

DRESDEN

Excellent Pension with best opportunity to learn German in a North German family is to be had for 100 marks a month. Apply X. 99 office of this paper.

Brühl & Guttentag. — Artistic needle work. — Embroideries, Prager Str. 20.

Express Messenger Service "Blitz"
 Messenger Boys

Central Office:

14, Victoria Strasse. 'Phone 29.



Branches will be established in all parts of the city.

Simplest, quickest, and most convenient despatch of messages, parcels, and luggage by bicycle or tricycle.

Lowest tariff prices

= Guarantee to 300 marks. =
 Open from 5 a.m. till midnight.

A telephone call will bring a trustworthy messenger in a few minutes.

Messengers by the hour or day.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).

Art Photographers, Schiffer & Genscheidt, Bismarck Platz 6j.

H. M. MIST Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES. Studio hours 10 a.m.—1 p.m., and 3—4 p.m.

HARRY M. FIELD,

Pianist,

Studio: Lindenau Strasse 35, II.

WORCESTER HOUSE SCHOOL

preparatory for Schools and Universities.

Thorough English education.

Instruction in English or German.

Boarders received.

Private instruction if desired.

H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.

Mrs. GUIDO BACH MINIATURE PAINTER. Lessons, 33, Christian Str. I. Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

<p>J. OLIVIER 5 Prager Strasse 5 By appointment to the Royal Court.</p> <p>TEA Chocolate: Marquis, Suchard, Kohler Lindt-Sprüngli, Peter. Bonbons and Biscuits first quality. Large stock of Bonbonnières.</p>	<p>Established in 1871. Established in 1871.</p> <p>Alfred Flade Propr. Albert Flade Purveyor to the Royal Court</p> <p>Ferdinand Platz Lately opened, Branch business Waisenhaus Strasse 28 Corner of Victoria Strasse</p> <p>Colonial Stores, Preserves, Delicacies, Wines & Spirits, English specialities Crosse & Blackwell's provisions. Jams, Biscuits, Soups &c. &c.</p>
--	---

Fresh Eggs daily from

Poultry Farm,

Rittergut Caschel, obtainable at Winkelmann Str. 7, pt.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
 Thursday, February 13th. 8.0 a.m. Holy Communion.
 Friday, February 14th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
 Saturday, February 15th. 10.0 a.m. Matins.
 Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

PRESBYTERIAN CHURCH, Bernhard Strasse 2,
 at corner of Bernhard and Winkelmann Strasse.
 Services every Sunday at 11.0 a.m. Communion on the first Sunday of the month.
 Dr. Simon will continue to conduct the services until further notice.